

DESCRIPTION DES ÉPREUVES de LECTORAT

Description de l'épreuve écrite de lectorat

Transcription écrite : **Dictée /30**

Traduction didactique : **italien -> français (15 phrases simples) /30 sans dictionnaire**

Production écrite : rédiger un **texte de 150 mots** environ correspondant à la consigne /30

Description de l'épreuve orale de lectorat

Pour te préparer à l'épreuve orale de lectorat, il faut que tu constitues un dossier personnel composé de 6 articles de presse.

Comment sélectionner tes 6 articles ?

Les 6 articles doivent être extraits de journaux français ou francophones

- Quotidiens nationaux (2 articles)
- Quotidiens régionaux (1 article)
- Hedomadaires (2 articles)
- Mensuels (1 article)

(Si tu n'arrives pas à trouver les journaux régionaux, ajoute un article d'une autre catégorie)

Tu peux choisir des sujets qui te plaisent parmi les thèmes suivants :

- **Culture** (cinéma, musique, peinture, danse, théâtre, littérature, sciences, histoire,...)
- **Actualité** (politique, sociale, économique, scientifique, française, étrangère,...)
- **Vie quotidienne** (manger, s'habiller, s'amuser, sortir, faire les courses, bricoler,...)

Il faut que chaque article traite d'un thème différent. Par conséquent, ton dossier comprendra 6 thèmes différents.

Si tu télécharges les articles sur Internet, il faut que chaque article soit signé par un journaliste.

Ex : **L'auteur de la tribune satanique menacé**

Après sa charge antimusulmane dans «le Figaro», l'enseignant Robert Redeker vit caché.

Par Nidam ABDI, Gilbert LAVAL

Libération, Vendredi 29 septembre 2006 - 06:00

Il ne faut pas choisir les articles qui sont la simple mise en ligne des dépêches d'agence de presse.

Où trouver les journaux pour sélectionner tes 6 articles ?

A) Sur internet, chez toi ou pendant les heures de lectorat (cf. emploi du temps affiché B 18, 2^e étage). Le lecteur ou la lectrice pourront t'aider :

- à accéder aux principaux sites de la presse française et francophone,
- à sélectionner un article en fonction de sa complexité (fond et forme),
- à vérifier que ton dossier de presse est constitué selon les conditions imposées,
- à te familiariser avec la recherche sur internet si c'est nécessaire.

Attention, il ne sera pas possible d'imprimer depuis le laboratoire, il faut donc

- soit **prendre des notes concernant les sites utiles**,
- soit venir au labo avec **une clé USB pour télécharger** les documents sélectionnés.

B) En consultant les journaux papier au **Centre de ressources**, derrière le Palais Farnese

Centre de ressources et de documentation

Via Giulia, 250

cdr.rome@france-italia.it

00186 ROME (de Termini, bus 64, 40)

Pendant l'épreuve orale tu dois savoir :

- **lire** avec une prononciation correcte
- **résumer** oralement le texte présenté
- **comprendre** un résumé oral
- **traduire** un passage en italien correct
- **répondre à des questions** précises
- **poser des questions** à un interlocuteur